

Entre Nous



COMMUNE
DE THIAVILLE SUR MEURTHE

Bulletin d'Information

NOVEMBRE- DECEMBRE 2004 N°440

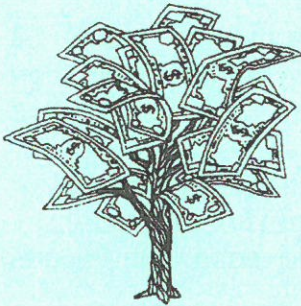
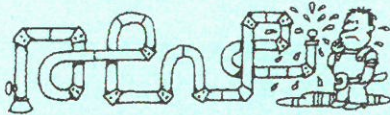




- A la Musique de RAON : 65€ pour sa prestation du 11 Novembre
- A la Caisse des Ecoles : 35€/an et par élève
- A la Caisse des Ecoles : 61€ pour affranchissement
- Au Souvenir Français : 84€
- Aux établissements scolaires organisant des voyages ou séjours : 16€/an et par élève thiavillois.

3- Financement du FNDAE

Le Conseil fait part de sa préoccupation face aux dispositions prises par le Gouvernement dans le cadre du projet de loi de finance pour 2005 qui prévoit le transfert par l'Etat à l'Agence de l'eau de charges supplémentaires d'un montant de 47 millions d'euros. Par ce transfert, l'Etat se désengage du financement du Fonds National des Adductions d'Eau (financé par une partie des recettes du P.M.U. et une taxe sur facture d'eau payée par le consommateur). Monsieur le Ministre de l'agriculture ayant la responsabilité de gestion des fonds du PMU a décidé d'intégrer la totalité de ce fonds au fonctionnement de son ministère et de transférer l'ensemble des dépenses liées au FNDAE à la charge des consommateurs et des entreprises par la création d'une nouvelle surtaxe sur l'eau.



4- Vente de coupe

Les parcelles 4 (produits accidentels) et 5 (amélioration) seront vendues en bloc et sur pied, ce qui représente 160 m3 environ.

5- Compétence sur la ZAG

Le Maire rappelle que le Syndicat Intercommunal d'Activités de Raon-Thiaville a vu le jour par arrêté conjoint des Préfets de Meurthe et Moselle en date du 31 août 1992 et des Vosges du 03 août 1992.

Son objet est la réalisation et l'exploitation d'une zone d'activités économiques dénommée « Parc d'Activités de Raon-Thiaville » (P.A.R.T.) qui depuis a pris la dénomination de « Zone d'Activités de Grandrupt » (Z.A.G.).

Dans le cadre d'une nécessaire évolution vers un groupement des moyens pour gérer des intérêts communs, le 06 novembre 2003 est créée la Communauté de Communes du Cristal (C.C.C.).

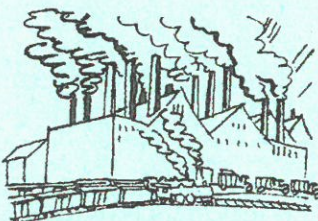
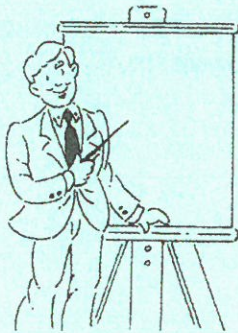
Cette C.C.C. regroupe les communes de Baccarat, Lachapelle et Thiaville-sur-Meurthe dont l'une des compétences adoptée dans ses statuts est le Développement Economique.

Après l'exposé du Maire précisant le fonctionnement de la coopération des communes de Raon/Thiaville dans les participations au syndicat de la Z.A.G. conformément aux règles des statuts, il est demandé à l'assemblée de se prononcer sur le transfert de cette Z.A.G. vers la C.C.C.

Le Conseil approuve cette option à l'unanimité moins une abstention et propose au Conseil communautaire de la C.C.C. l'intégration de la Z.A.G. dans le domaine de son actif et sous sa compétence.

Il est précisé en outre par l'assemblée :

-que ce transfert à la C.C.C. ne doit pas donner lieu à une participation aux investissements passés opérés par la commune de Thiaville

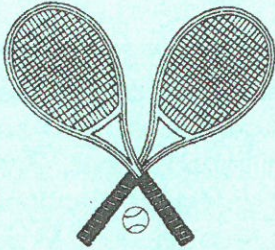


-que cette même participation à venir ne doit concerner que la part revenant couramment à la charge de Thiaville après application de la règle en vigueur intégrant la notion intangible de substitution de la collectivité,

-que la participation ainsi préservée correspond au fondement ayant prévalu dans la création de la Z.A.G. par :

*un apport important des terres par les uns,

*un apport financier conséquent pour les autres.



6- Filets de protection de la Grande Salle

L'offre de prix de la société CASAL est retenue pour la fourniture et la pose de filets de protection nécessaire à la pratique du tennis.

TRI SELECTIF



Suite à une nouvelle caractérisation effectuée le mardi 23 novembre 2004, nous avons constaté une très nette amélioration puisque le taux de refus s'est élevé à 14,71%. (47,38% la fois précédente)

Cependant, il faut rester très attentifs et continuer nos efforts.

Rappel important : Les sacs jaunes ne doivent contenir que :

-les plastiques : bouteilles d'eau, jus de fruit, coca, lait, flacons lessive, assouplissant.

-les boites de conserves vidées de leur contenu,

-les briques de lait, les emballages cartons, les prospectus, les journaux, les magazines (ne pas les déchirer).



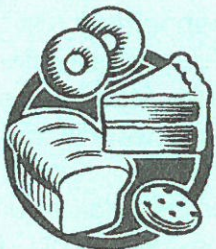
Les sacs jaunes ne seront plus distribués. Ils sont disponibles en mairie aux heures habituelles d'ouverture.

Viviane MICHEL
Conseillère Municipale
Chargée du tri sélectif

BRIOCHES DE L'AMITIE

Cette année, 2.340 brioches ont été vendues sur le canton dont 754 à Baccarat et 120 à Thiaville. Le produit total de cette vente est de 9.966,25€ dont 512,50€ pour Thiaville.

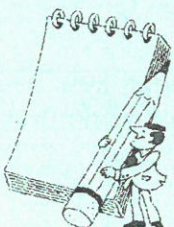
Un très grand merci aux bénévoles qui ont assuré la tournée et un merci tout aussi chaleureux aux habitants qui ont répondu favorablement à leur sollicitation.



LISTE ELECTORALE

Elle sera close le 31 décembre. Aucune inscription n'est faite d'office, en particulier vis à vis des nouveaux habitants.

En conséquence, se présenter en Mairie muni de vos pièces d'identité et si vous êtes inscrit ailleurs, de votre carte d'électeur.



ECOLE



L'élection du Comité des Parents d'Elèves de l'Ecole de Thiaville a eu lieu en octobre et a eu pour résultat :

Membres titulaires :

Mme M-Jeanne GUIZOT

Mme CORAZZA Brigitte

Mme TANGUY Nathalie

Membres suppléants :

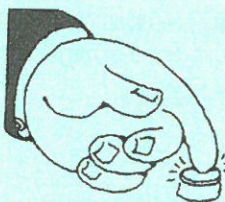
M. JACQUEL Fabien

M. CORAZZA Eric

Mme CLAUDE Danièle

Par ailleurs, Madame Sophie VALANCE, Conseillère Municipale, est déléguée au Conseil d'Ecole par arrêté municipal en date du 23 septembre 2004.

MAIRIE



En raison des fêtes de fin d'année, la Mairie sera fermée du vendredi 24 décembre au vendredi 31 décembre.

Les permanences ne seront pas assurées durant cette période.

En cas de réelle urgence, s'adresser au Maire ou aux Adjointes :

M. Michel GEORGES : 03.83.71.43.79

M. Pierre CATHERINE : 03.83.71.43.34

M. Gilles ZINUTTI : 06.87.76.60.49

M. Dominique THIRIET : 03.83.71.43.54

LA VIE DU VILLAGE



Décès :

Monsieur Jean COLIN s'est éteint à BACCARAT le 23 novembre 2004 dans sa 94ème année.

Elu au conseil municipal en mars 1965, il a été élu adjoint le 1^{er} juin 1968, suite au décès de Monsieur Charles POIREL, poste qu'il a occupé jusqu'en mars 1983.

A sa famille dans la peine nous adressons nos sincères condoléances.

Nouveaux habitants :

Monsieur MATHIS, Madame GEORGES et Julie ont emménagé au n°62 rue de Fagnoux,

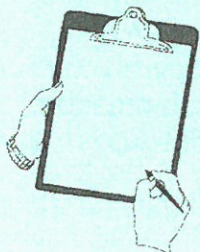
Madame JONOT et sa fille Alycia au n°29, rue Gal Paradis,

Monsieur Cyril MEYER et Mademoiselle Christelle CHERRIERE au n°3 rue de Bellevue.

Nous leur souhaitons une cordiale bienvenue.



RELEVÉ DES COMPTEURS D'EAU



Il va être procédé au relevé des compteurs d'eau courant décembre.

Nous vous remercions de bien vouloir faciliter leur accès.

PROCHAINES MANIFESTATIONS

Dates	Motifs	Organisateurs	Salle
11 décembre 2004	Marché de Noël	Ecole + Amis de l'Ecole	Salle polyvalente
17 décembre 2004	Arbre de Noël	Amis de l'Ecole	Foyer Rural
08 janvier 2005	Vœux du Maire	Municipalité	Foyer Rural
23 janvier 2005	Choucroute	Club de l'Amitié	Foyer Rural
28 janvier 2005	Ass. générale	J. Loisirs	Salle Bietry
05 février 2005	Ass. générale	R.C.M.	Foyer Rural

CONTRAT TEMPS LIBRES

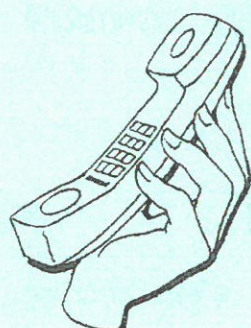


Ce contrat a été élaboré en partenariat avec la Caisse d'Allocations Familiales, la commune de Lachapelle et les associations ayant proposé des projets.

Les communes de Thiaville et Lachapelle aideront les associations par des subventions à hauteur de 4.000 € par an pour mener à bien leurs projets. L'aide de la C.A.F. en faveur des communes sera d'environ 50% des subventions attribuées.

Association	Projet	Participation des communes		
		Thiaville	Lachapelle	Totaux
3C2M	Initiation informatique	420 €	180€	600 €
Jeunesse Loisirs	Ateliers récréatifs	980 €	420 €	1.400 €
Jeunesse Loisirs	B.A.F.A.	350 €	150 €	500 €
Les Amis de l'Ecole	Ecologie - citoyen	140 €	60 €	200 €
RCM	Initiation matériel radio	140 €	60 €	200 €
RCM	Soirée Jeux en réseau	140 €	60 €	200 €
RCM	Initiation à la pratique musicale	350 €	150 €	500 €
Foyer Rural Lachapelle	Initiation à la pratique des danses	280 €	120 €	400 €
		2.800 €	1.200 €	4.000 €

« 3939 » ALLO SERVICE PUBLIC



Numéro unique de renseignements administratifs, le service « 3939 » est accessible du lundi au vendredi de 8 heures à 19 heures, et le samedi de 9 heures à 14 heures, sur simple appel téléphonique facturé au coût de 0,12 € par minute.

En moins de 3 sonneries, un personnel d'accueil assure une réponse de premier niveau, en moins de 3 minutes concernant tout renseignement administratif.

Les renseignements qui peuvent être donnés recouvrent des domaines aussi variés que ceux de : l'agriculture, la consommation, les douanes, l'éducation nationale, les formalités et procédures, le logement, l'urbanisme, le sociale, le travail...

Si la question est trop complexe, « Allo service public » oriente l'utilisateur vers le service expert compétent, soit par connexion avec une priorité d'appel, soit par indication des coordonnées d'appel.

A.D.S.L.



Ce vendredi 26 novembre nous avons reçu un courrier de Mme Catherine RENE, directrice de la communication et des relations extérieures de France Télécom.

Ce courrier nous annonce que le central téléphonique de Thiaville-sur-Meurthe sur lequel la commune est attachée sera pourvu d'équipements qui permettront d'offrir pour **fin février 2004 les services Internet Haut Débit ADSL.**

Dominique THIRIET
Maire adjoint délégué à la communication

ON NOUS PRIE DE FAIRE PART

Chorale

Pour aider à poursuivre sa mission au sein de la Paroisse, la Chorale fait appel à toutes les personnes, jeunes ou moins jeunes, aimant les chants et la musique, à venir grossir les rangs. Il se trouve qu'elle manque d'effectifs.

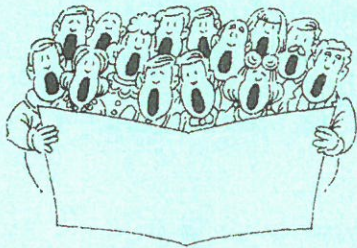
Vous seriez donc, hommes et femmes, les bienvenus, en venant participer aux répétitions, qui n'ont lieu qu'une à deux fois par mois seulement, durant 1h30, à la Salle St Joseph, en principe un mercredi à 17h30.

Ambiance très cordiale.

Contactez Mme NITKOWSKI : 03.83.71.41.05

Mme EGUETHER : 03.83.71.42.25

Mme HIRTZ : 03.83.71.42.21



FOYER RURAL

L'Assemblée Générale de l'Association « Foyer Rural » s'est déroulée le 7 novembre 2004.

Le nouveau bureau est composé de :

- HUMBERT Laure, Présidente
- DEMANDE Thérèse, Vice Présidente
- HUMBERT Nicolas, Trésorier
- ZINUTTI Edith : Trésorière adjointe
- MICHEL Estelle : Secrétaire
- PICARD Marie-Claire : Secrétaire adjointe

Les manifestations prévues sont : 1^{er} Avril, Repas dansant, Carnaval de Raon-L'Étape, Marché aux pousses, Journée sportive.

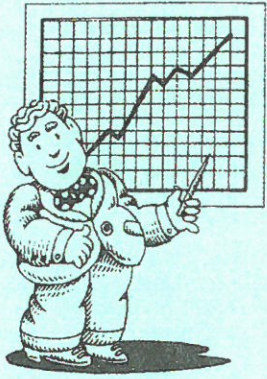


INSEE

Toute la population vivant à Thiaville-sur-Meurthe sera recensée à compter du 20 janvier 2005.

Depuis janvier 2004, le comptage traditionnel organisé tous les huit ou neuf ans est remplacé par des enquêtes de recensement annuelles.

Ce dispositif repose sur un partenariat plus étroit entre les communes et l'INSEE. Ainsi, les informations produites sont plus fiables, plus récentes et permettront d'adapter les infrastructures et les équipements à vos besoins (nombre de crèches, d'hôpitaux, de logements, d'établissements scolaires, d'enseignants, etc...).



La nouvelle méthode de recensement distingue les communes en fonction d'un seuil de population fixé à 10.000 habitants.

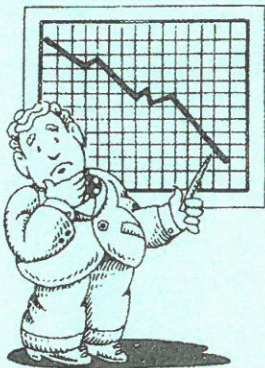
Les communes de moins de 10.000 habitants comme **Thiaville-sur-Meurthe**, font l'objet d'une enquête de recensement exhaustive tous les cinq ans. Elles ont été réparties par décret en cinq groupes – un par année civile. Ces groupes ont été constitués sur des critères exclusivement statistiques.

Ainsi, chaque année, l'ensemble des communes de l'un de ces groupes procèdent au recensement de leur population. Au bout de cinq ans, toutes les communes de moins de 10.000 habitants auront été recensées et 100% de leur population aura été prise en compte.

Thiaville-sur-Meurthe fait partie du groupe de communes recensées en 2005.

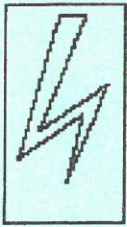
A partir du 20 janvier 2005, vous allez donc recevoir la visite d'un agent recenseur. Il sera identifiable grâce à une carte officielle tricolore sur laquelle figurent sa photographie et la signature du maire. L'agent recenseur viendra déposer à votre domicile les documents suivants : une feuille de logement, un bulletin individuel pour chaque personne vivant habituellement dans le logement recensé, ainsi qu'une notice d'information sur le recensement et sur les questions que vous pouvez vous poser.

L'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires. Il les récupérera lorsque ceux-ci seront remplis. Si vous êtes souvent absent de votre domicile, vous pouvez confier vos questionnaires remplis, sous enveloppe, à un voisin qui les remettra à l'agent recenseur. Vous pouvez aussi les retourner directement à votre mairie.



Votre réponse est importante. Pour que les résultats du recensement soient de qualité, il est indispensable que chaque personne enquêtée remplisse les questionnaires qui lui sont fournis par les agents recenseurs. Participer au recensement est un acte civique. Au terme de la loi du 7 juin 1951, c'est également une obligation.

Les premiers résultats de cette enquête seront disponibles sur le site insee.fr à partir de septembre 2005.



S.N.C.F.

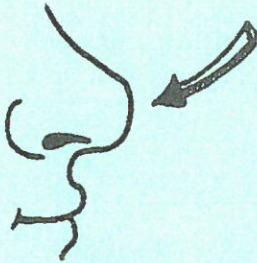
Suite aux travaux d'électrification de la ligne de Lunéville à Saint-Dié et la pose de la signalisation correspondante, la S.N.C.F. informe la population que la mise sous tension des installations de traction électrique à courant alternatif monophasé 25000 Volts – 50 Hz aura lieu le **8 décembre 2004**.

CLIN D'OEIL

La goutte au nez

Du temps que les maîtres d'école étaient obligés pour vivre d'aller manger tantôt chez l'un, tantôt chez l'autre, l'un d'eux fut invité à dîner par une vieille femme. C'était une bonne personne mais elle avait un vilain défaut : elle prisait.

A la fin du repas, comme elle touillait la salade, elle disait : « Vous en mangerez bien, n'est-ce pas, de ma salade ? » Et l'autre, suivait inquiet la goutte qui dansait au bout du nez, de répondre : « Cela dépend comme ira la goutte ! ». La bonne femme qui ne comprend pas : « La goutte ? Vous l'aurez aussi, mais après le café ». Disant cela, la goutte tombe juste à côté du saladier. « Ah ! répond le maître d'école soulagé, tant mieux, parce que, voyez-vous, je n'aurais jamais pu l'avaler avec la salade !.. ».



Remarques d'un camarade des troupes d'outre-mer

Cher Frère Blanc

Quand je suis né, j'étais noir,
Quand j'ai grandi, j'étais noir,
Quand je vais au soleil, je suis noir,
Quand j'ai froid, je suis noir,
Quand j'ai peur, je suis noir,
Quand je mourrai

Je serai toujours noir !

Tandis que toi, homme blanc,
Quand tu es né, tu étais rose,
Quand tu as grandi, tu étais blanc,
Quand tu vas au soleil, tu es rouge,
Quand tu as froid, tu es bleu,
Quand tu as peur, tu es vert,
Quand tu es malade, tu es jaune,
Quand tu mourras tu seras gris !

Et après ça, tu as le toupet de m'appeler « homme de couleur »

Salut Frère ! et au nom de Dieu, Vive la Coloniale !





22^{ème} ASSEMBLEE GENERAL

DE L'AMICALE DES SAPEURS POMPIERS DE THIAVILLE SUR MEURTHE

Le vendredi 5 novembre 2004 à 20 H 30
A la salle Biétry de Thiaville sur Meurthe

Le président remercie toutes les personnes de leur présence à sa 9^{ème} assemblée Générale.

1/ BILAN MORAL

2/ BILAN DES INTERVENTIONS 2003

Des presses books sont mis à la dispositions des invités.

Le président donne la parole au chef de Centre GEORGE Dominique, pour présenter les bilans d'interventions et de manœuvres.

3/ BILAN FINANCIER

Le trésorier M BOUDOT Julien, présente les comptes avec l'approbation du visionnaire aux comptes M. BERNARD Philippe.

4/ PREVISION POUR 2005

- Tournée des calendriers
- Repas de sainte-barbe à la table du Boulanger à BERTRICHAMP,
Samedi 4 décembre 2004.
- Journée Sapeurs Pompiers
- Concours de pêche
- Rénovation du local

Tour de table des Sapeurs Pompiers

5/ ELECTIONS

Demande du mode de vote, à l'unanimité le vote sera à main levé, suite auquel le résultat :

<u>Président :</u>	ZINUTTI Gilles
<u>Vice-président :</u>	GEORGE Dominique
<u>Trésorier :</u>	BOUDOT Julien
<u>Trésorier-adjoint :</u>	THOMAS Frédéric
<u>Secrétaire :</u>	HUMBERT Elodie
<u>Secrétaire adjoint :</u>	COUTRET Odile
<u>Visionnaire aux comptes :</u>	BERNARD Philippe

Le président donne la parole à Monsieur le Maire de Thiaville sur Meurthe et à Monsieur le Conseiller Général

Le président renouvelle ses remerciements et donne rendez-vous à l'année prochaine.

LE PRESIDENT
M. ZINUTTI Gilles

journée jeunes du 30 octobre

N'ayant pas pu comme l'année 2003 organiser la journée des jeunes en juin, j'ai souhaité faire cette rencontre pendant les vacances de la Toussaint en collaboration avec véronique PAQUOT.

Vingt jeunes de nos deux communes sont venus participer à cette journée ou ils ont pu disputer des matchs de volley, hand-ball et aussi les traditionnels tournoi de BABY.

Quatre équipes se sont amicalement affrontées pendant cette après midi, pendant les mi-temps les jeunes ont pu déguster des glaces, des gâteaux et des boissons.

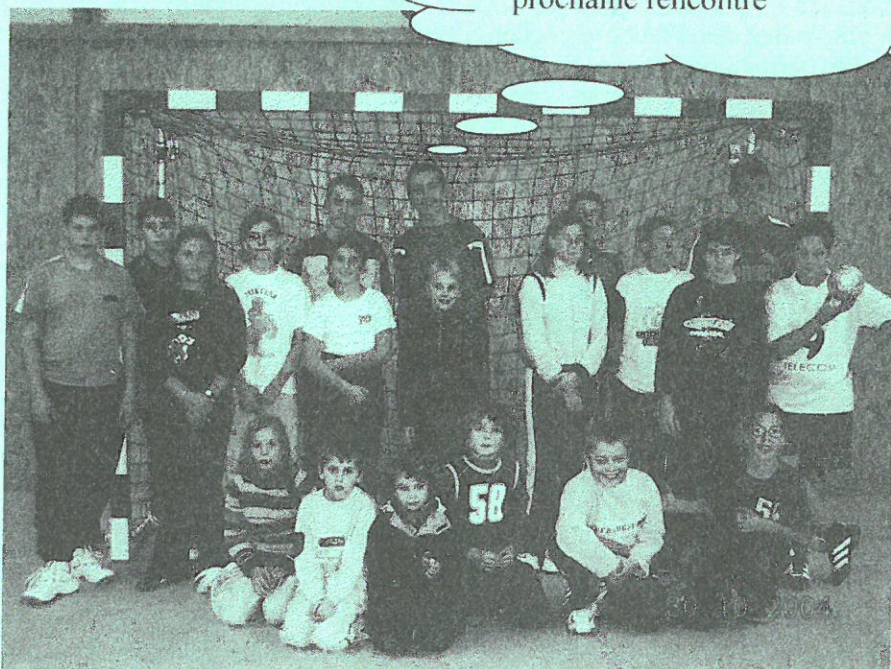
C'est avec un réel plaisir que nous nous sommes tous retrouvés avec vous les jeunes pendant les vacances de la Toussaint, merci pour votre participation .

Je voudrais remercier tout particulièrement monsieur Didier BURGAN au nom de la mairie et des jeunes de THIAVILLE et LACHAPELLE qui une fois encore nous a prêté gracieusement ses BABY FOOT.

Merci également à tous les papa bénévoles (Messieurs PAQUOT, SERRIERE, VALANCE et BOURGON) de leur aide, ce qui a permis une parfaite réalisation de cette journée.

Un grand merci à monsieur le Maire qui a mis la salle à la disposition des jeunes de THIAVILLE et LACHAPELLE

C'était vraiment super vivement la
prochaine rencontre



Dominique THIRIET

Infos jeunes

Qui étaient les gorgones ?

Dans la mythologie grecque, il existait trois sœurs prénommées Sthéno, Euryale et Méduse. La nature les avait dotées d'une immense beauté. Mais elles étaient très prétentieuses. Un jour, Méduse alla même jusqu'à se vanter d'être plus belle que la déesse Athéna. Cette dernière, très vexée, se vengea de cet affront en transformant les sœurs en monstres ! Leurs visages devinrent affreux, leurs cheveux se mirent à grouiller de serpents ; des griffes et d'étranges ailes se mirent à pousser. Les hommes comme les dieux les redoutaient car toute personne qui les regardait droit dans les yeux était aussitôt changée en statue de pierre ! Brrr !

Qui étaient les muses ?

Un jour, Zeus, le roi des dieux de l'Olympe tomba amoureux de Mnémosyne dont il eut 9 filles que l'on appela les Muses. Jolies et gracieuses, elles ne connaissaient pas la tristesse : elles dansaient et chantaient avec des violettes accrochées dans leurs longs cheveux d'or. Mais elles ne pensaient pas qu'à s'amuser ! Elles consolait ceux qui étaient dans la peine ; elles inspiraient aussi les savants et les artistes. D'ailleurs, chacune d'elles protégeaient une discipline... Calliope était la muse de la poésie, Clio celle de l'histoire, Euterpe celle de la musique et Erato celle du chant... Ainsi, elles aidaient les hommes à avoir de l'inspiration et à réaliser de grandes oeuvres.

La voix de tes grands-parents

Tu as certainement des grands-parents qui s'intéressent à toi, à tes activités et à tes goûts. Mais as-tu déjà pensé à leur poser des questions sur leur vie. Interroge-les ; tu verras qu'ils seront très touchés par ta demande. Ils possèdent une foule de souvenirs et seront ravis de les partager avec toi. Que faisaient-ils à ton âge ? Comment vivaient-ils ? Quels sont leurs plus beaux souvenirs ? Tu peux ainsi passer de précieux moments de complicité et d'intimité avec eux. Et n'oublie pas qu'ils sont aussi à ton écoute et que tu peux te confier à eux. Tout le monde n'a pas la chance d'avoir des grands-parents, alors si c'est ton cas, profite-en !

Devenir une classe solidaire

Pourquoi ne pas proposer à tes camarades et à ta maîtresse de devenir une "classe solidaire". Ce programme, également mis en place par l'association "Aide et Action", s'adresse à tous les écoliers européens (du primaire au collège). Le parrainage repose sur le même principe que le soutien individuel : ta classe parrainera une classe en Afrique (Bénin, Togo ou Sénégal). Votre implication servira par exemple à acheter du matériel sportif ou pédagogique pour les enfants de l'école africaine. Si tu veux créer une "classe solidaire" dans ton école pour la rentrée 2005, parles-en aux adultes autour de toi et renseigne-toi sur :

www.aide-et-action.org

J'incite mes parents à ne pas stationner sur une place handicapée

Lorsque tu accompagnes tes parents faire des courses, il arrive souvent que les parkings soient complets à l'exception de quelques places réservées aux personnes handicapées. Il peut alors être bien tentant de s'y garer. Et bien non ! D'une part, l'arrêt ou le stationnement sur ces places peut être puni d'une amende mais surtout c'est une grave incivilité à l'égard des personnes à mobilité réduite. En effet, ces emplacements évitent aux conducteurs handicapés de chercher une place pour se garer ; ils sont aussi adaptés car plus larges que des places classiques. Alors n'oublie pas de faire passer le message à tes parents !



GRAND MARCHE DE NOËL

Le samedi 11 Décembre 2004
A Partir de 14 heures à la Salle Des Sports



Thiaville sur Meurthe

Suivi d'un Repas à 12 € (sanglier à la broche)
- Légumes - Fromage - bûche glacée -

Organisé par les Amis de l'Ecole

Réservations : 03.83.71.44.10
avant le : 04/12/2004



VOUS VOULEZ PRENDRE PART A UNE ACTION CITOYENNE ET LUTTER CONTRE LE CHOMAGE ?

UNE ASSOCIATION AU SERVICE DE LA POPULATION

FAMILLES RURALES SERVICES

Qu'est-ce que F.R.S ?

Créée en 1987 pour participer au développement économique en milieu rural et allier Solidarité et Insertion Professionnelle, F.R.S est une Association Intermédiaire conventionnée par L'Etat, elle fait le lien entre des demandeurs d'emploi (qu'elle emploie) et des utilisateurs (particuliers, artisans, collectivités locales) qui ont un travail à exécuter ou du personnel à remplacer.

Les objectifs de F.R.S

- Proposer aux particuliers, communes, associations et entreprises, des services de proximité en toute légalité, luttant ainsi contre le travail au noir.
- Favoriser l'insertion sociale et professionnelle des personnes sans emploi en leur procurant une activité rémunérée.
- Prendre part au développement économique en milieu rural.

Comment ça marche ?

Vous avez des travaux à exécuter tels que : repassage, entretien de la maison, du jardin, nettoyages divers, fendre et rentrer du bois, petit bricolage, manutention etc...

UN SIMPLE APPEL TELEPHONIQUE SUFFIT !

Souplesse et simplicité

FRS met à votre disposition une personne de confiance et se charge de toutes les formalités administratives (contrats de travail, bulletins de salaires, rémunération, cotisations sociales ...) Le règlement s'effectue sur facture. Pour les particuliers, dans le cadre des emplois familiaux, possibilité de bénéficier d'une déduction fiscale.

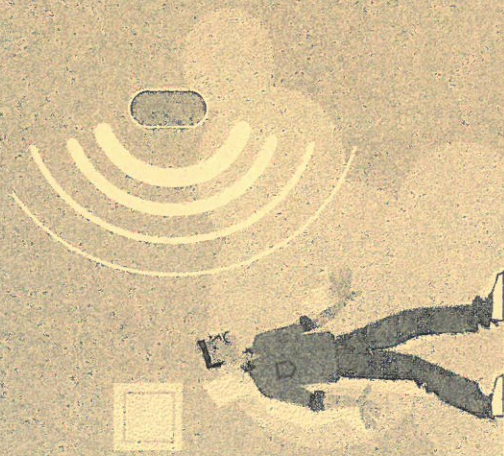
N'HESITEZ PAS A VOUS RENSEIGNER

FAMILLES RURALES SERVICES

35, rue de la division Leclerc

54 120 BACCARAT

Téléphone / Fax : 03.83.75 43 92 ou 03 83 42 39 63



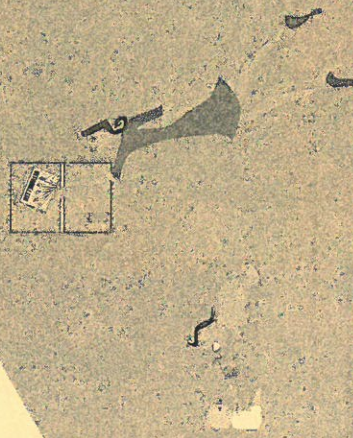
Comment être averti à temps ? Avec un détecteur avertisseur de fumée

C'est essentiel pour détecter les débuts d'incendie, surtout la nuit quand tout le monde dort.

C'est facile à trouver (magasins de bricolage), installer et à entretenir.

C'est important qu'il porte la marque NF S61-966 ou une norme équivalente et d'en installer un sur chaque étage, de préférence près des chambres.

Les incendies provoquent 460 décès par an. L'intoxication par la fumée est la première cause de décès chez les victimes d'incendie.

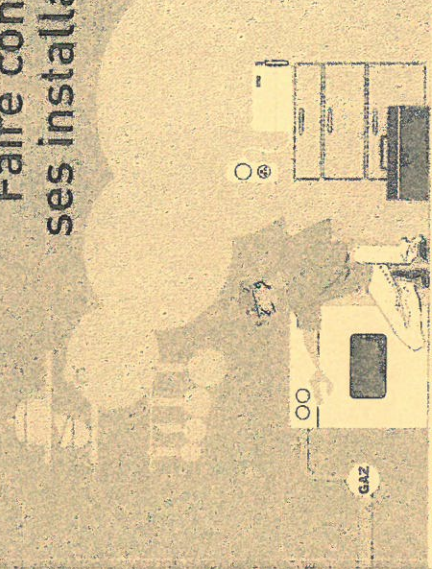


Comment éviter les risques ? Avec de la vigilance et des gestes simples

- Éteindre complètement les cigarettes et ne pas fumer au lit.
- Tenir les allumettes et les briquets hors de portée des enfants (qui ne doivent jamais rester seuls à la maison).
- Ne pas laisser de casseroles, de poêles ou de plats sur le feu sans surveillance.
- Laisser les produits inflammables loin des radiateurs, ampoules, plaques chauffantes...
- Ne pas raviver un feu ou les braises d'un barbecue avec de l'alcool ou de l'essence.
- Ne pas laisser les appareils électriques en veille.
- Brancher un seul appareil par prise électrique.
- Avoir un extincteur chez soi.

- La température d'une pièce en feu atteint 600°C en 3 minutes.
- Un incendie domestique a lieu toutes les 2 minutes.

Quelles précautions prendre ? Faire contrôler ses installations



Faites régulièrement :

- Vérifier vos installations d'électricité, de gaz et de chauffage (notamment les inserts et les cheminées)
- Ramoner les conduits et les cheminées une fois par an.
- Pour votre sécurité, ces tâches doivent être exécutées par des professionnels.
- Un incendie sur 4 est dû à une installation électrique défectueuse.
- 70 % des incendies mortels ont lieu la nuit.

UNE PAGE DE NOTRE HISTOIRE

Souvenirs de captivité (suite et fin)

Mardi 23 janvier 1945

Il fait très froid, il neige. Je vais à Messkirch pour chercher de la farine. Il y a des nouvelles générales. Je m'engueule avec Hélène. On sert le soir du café avec du pain sec. Les deux jours suivants, je reste au lit.

Dimanche 28 janvier 1945

Je reste au lit. Je ne vais pas au boulot. Les 29 et 30, il fait -27°, et le 31 c'est le dégel.

Jeudi 1^{er} février 1945

C'est le dégel mais il y a de la neige.

Je pars avec Hélène chercher de la farine au moulin à trois kilomètres du village. Mais alors qu'elle était montée seule, Hélène est pelotée par le patron du moulin. Elle est furieuse.

Le 14, le docteur donne l'ordre de me changer de maison, mais le gardien refuse. Je répare un canapé et je vais au bois.

Le 18, on tue le cochon.

Jeudi 22 février

Nous travaillons au bois.

Nous voyons un groupe de sept avions alliés passer à basse altitude. Ils sont marqués de la croix de Lorraine. Ils lâchent leurs bombes sur la gare de Messkirch et le chemin de fer ainsi que le passage à niveau sont détruits. Et dire que des PG sont passés par les voies il y a un quart d'heure ! Il y a même une maison de trois étages qui est coupée en deux.

Des condamnés en tenue rayée sont chargés de désamorcer des bombes à retardement qui n'ont pas encore explosé.

Dimanche 25 février 1945

Il y a une messe à Engelwies.

On voit des avions tous les jours : nous avons même compté un jour jusque six cents bombardiers groupés par douzaines, escortés par des chasseurs.

On creuse des abris pour pouvoir se protéger des bombardements. Je vais chez le docteur qui m'expédie en vitesse.

Jeudi 1^{er} mars 1945

Toujours le passage des bombardiers dans le ciel.

Des réfugiés arrivent dans le village en provenance de villes allemandes bombardées.

Je fends du bois pour les évacués. Je répare le canapé pendant deux jours. Il faut creuser un abri à la cave dans le talus avec des rondins.

Je conduis le fumier avec le tracteur. Je prends la charrue, mais un des chevaux est boiteux. Je fais donc la charrue avec une vache et un cheval.

Lundi 12 mars

Le commandant de la compagnie me change de patron et je vais chez Rechle.

Il a trois fils dont les deux aînés sont soldats et une fille rouquine. Le patron marche avec des cannes. Ils ont quatre vaches.

Le mois passe avec divers travaux. Je vais à la charrue avec des vaches.

Le 22, je reste au lit. Le 27, je vais amener les vaches au pays voisin pour les faire ferrer.

Vendredi 30 mars 1945

C'est Vendredi Saint. Je n'ai pas travaillé. Presque tout le pays va aux offices catholiques.
Le 31, je vais à la charrue avec les vaches, quelle patience !

Dimanche 1^{er} avril 1945

Nous allons à la messe de Pâques. Nous sommes une vingtaine de PG pour cette fête. Je reçois un paquet de mon ancienne maison : 3 œufs durs colorés, bleu, blanc, rouge ; des petits gâteaux avec un petit message « gesseignet » que l'on ne m'a pas traduit. Cela veut dire : « bénir au-dessus de tout ».

Dans cette nouvelle maison, je fais le même travail. Je plante des patates.

Le 11, le temps est beau alterné avec des orages et même de la neige. Les avions passent à longueur de journée.

Le 19, les soldats allemands passent : c'est la débâcle. Le patelin est transformé en hôpital. Je scie du bois pour m'occuper.

Le 20, les avions de chasse mitraillent toute la journée.

Samedi 21 avril 1945

La femme revient de la laiterie en annonçant : « Ils sont à Messkirch ! ».

C'est la pagaille. Les événements se précipitent. J'enterre le lard, les cartouches et les fusils.

C'est le grand passage de civils, et des autos stationnent au pays. Les villageois ont peur des soldats noirs américains.

Le quotidien s'interrompt brutalement. Nous ne travaillons plus, et nous préparons les valises. On arbore une croix rouge sur notre commando. Nos sacs sont prêts avec des vivres.

Nous veillons jusqu'à 21h. Les voitures passent toute la soirée. Je ne dors pas.

Dimanche 22 avril 1945

La neige tombe. C'est le grand calme. Quelques cyclistes allemands passent avec des mitraillettes. Vers 8h, nous allons déjeuner chez nos « singes ».

A peine fini, je repars. J'entends les avions de chasse à basse altitude et un roulement. Je tombe en face d'un tank. Une femme allemande me crie de sa fenêtre : « Ce sont les vôtres ! ». Un groupe de soldats allemands qui tiraient une charrette tombe en face du tank. Ils essayent de se sauver mais nous les récupérons.. Après avoir salué nos libérateurs, nous amenons nos vingt-quatre prisonniers à notre commando. A midi, ils vont dîner chez nos patrons.. Nous récupérons toutes les armes civiles que nous déposons à la mairie. A 15h, les boches sont embarqués dans un autobus, assez brutalement.

Vers 16h30, je vais à Messkirch. Je rencontre Kaiser et nous buvons du vin d'Alsace. Je ramène deux sacs de soldat allemand. On a fait amener les radios et appareils photos à la mairie.

Lundi 23 avril 1945

Nous prenons la garde toute la nuit. Nous avons peur des SS. Nous récupérons cinq civils français. Les civils allemands ne doivent plus sortir après 20h30. Je vois le curé de Messkirch. C'est le pillage des magasins.

Mardi 24 avril 1945

Il y a des gelées. Je suis de garde de 3h à 5h. Deux allemands sont ramenés du bois. Les copains ramènent un tonneau de vin d'Alsace de 100 litres. Plusieurs sont ivres.

Mercredi 25 avril 1945

Il fait toujours froid. Je vais chez le docteur qui me donne des gouttes et des cachets. J'ai vu Kaiser. Ils couchent en dehors de leur commando. Je couche à la mairie. Nous occupons le logement de l'instituteur, chef du parti.. Une évacuée vient chercher les affaires mais nous la renvoyons en pleurs.

Le 27, nous récupérons deux belges que nous hébergeons.

Dimanche 29 avril 1945

Nous allons à la messe au pays. Des convois passent.

Lundi 30 avril 1945

Environ quatre mille PG allemands passent.

Un Français est tué par des SS alors qu'il était à la chasse. En représailles, dix otages allemands sont pris.

Mardi 1^{er} mai 1945

Il y a encore des giboulées de neige. De deux à trois mille PG passent. Les paysans leur donnent des vivres. Cela me rappelle cinq ans en arrière, où je recevais des vivres de nos paysans sur la route de Strasbourg.

Le 2, il y a encore de la neige. Je vais à Ringgenbach et à Messkirch voir des copains à l'hôpital. Des patrouilles sont organisées dans le bois par l'infanterie sans résultat.

Le 3, il y a encore de la neige et des gelées.

Vendredi 4 mai 1945

Je mange chez « St Chrisomtome » avec deux jeunes filles. Je suis les soldats afin de ramener un veau.

Je soir, je mange chez Klett qui râle pendant le repas.

Samedi 5 mai 1945

On apprend la capitulation de la Hollande et de la Norvège.

Je me renseigne pour notre départ qui doit se faire demain avec la remorque de la commune de Sigmaringen.

Dimanche 6 mai 1945

C'est enfin le jour du départ après presque cinq ans passés ici.

Je vais à la messe pour la dernière fois dans le village.

Pour notre départ, tout le patelin est venu. Des jeunes filles russes pleurent. Je fais mes adieux au curé, aux paysans.

Nous partons vers Sigmaringen avec la remorque du village. A 10h, nous y arrivons. La musique militaire joue la Marseillaise sur la place. Nous logeons sur le terrain militaire d'aviation mais nous devons être embarqués à Mengen. Nous sommes bien nourris. Nous devons partir demain en avion. Nous ne dormons pas beaucoup. Il y a du bruit toute la nuit.

Lundi 7 mai 1945

Après une nuit mouvementée et un petit déjeuner, nous partons vers 8 h, mais nous retournons à Mengen. Nous mangeons à midi du « singe », du porc et buvons de la bière.

Enfin, en début d'après-midi nous sommes une vingtaine à embarquer dans un Dakota. A 14h25, je peux voir pendant le vol un beau panorama de la Forêt Noire.

Nous atterrissons à Strasbourg à 15h. Les cloches sonnent. C'est l'Armistice.

A 18h30, on se rend en voiture au centre de Strasbourg dans les bâtiments de la foire. Que de monde ! Nous allons passer la nuit ici. Les lits sont à double étage.

Je retrouve Kaiser. Il fait très chaud et je profite du repas pour boire quatre bières. A 21h, je me couche mais il y a encore beaucoup de bruit.

Mardi 8 mai 1945

Il y a du beau soleil. Il fait chaud. A 7h, casse-croûte.

Je vais au bureau pour les papiers. Nous passons la visite médicale et on nous fait une radio des poumons.

J'ai de l'argent, nous nous préparons au départ. Les prisonniers de guerre sont prioritaires. Nous prenons le train à 15h. Pendant le voyage, je vois la casse dans le secteur. Nous débarquons à Rothau. Un Américain nous conduit jusqu'à Provenchères. Nous repartons en train jusque Saint-Dié où nous allons au centre de la Croix Rouge. Un civil devrait nous amener mais l'auto est en panne .

Mercredi 9 mai 1945

Je pars enfin pour Thiaville que j'ai quitté en 1940.

J'arrive au pays où je découvre les ruines de ma maison. Maman et ma sœur Thérèse m'accueillent à mon arrivée. Marie et mes enfants Jacqueline et Jean-Marie sont partis à Domptail depuis que notre maison a brûlé.

Mon frère Gilbert me conduit avec sa moto à Domptail.

J'avais envoyé une carte de Strasbourg pour annoncer mon retour, mais ils ne savaient pas le moment précis de mon arrivée. Marie travaille aux champs quand j'arrive. Le temps de la surprise et je retrouve enfin ma famille au complet.

Une nouvelle vie redémarre...

Jean COLIN